

QUARTIER 11

LE JOURNAL PARTICIPATIF DE QUARTIER QUI INFORME

La gazette rédigée par et pour les habitant.e.s du onzième
Octobre / Novembre 2024 - Numéro 2

ÉDITO

La démocratie locale participative a été une initiative qui mérite d'être soulignée. Elle permet à des instances, conseils de quartiers, conseil des seniors... de se concerter avec les élus sur certaines thématiques, de suivre dans un partenariat des initiatives venant de la mairie ou d'autres entités, d'impulser des idées-projets tel par exemple une maison sport santé actuellement à l'étude par la mairie 11, ou bien faire des marches exploratoires pour alerter sur les difficultés des piétons.

Les conseils de quartier organisent des animations en partenariat avec des associations, des habitants, des structures, repas solidaires, fêtes, séances de cinéma... Ils coopèrent avec le conseil des seniors, les instances représentatives et les élus référents pour la création d'une maison des seniors. Les conseils de quartier s'informent, informent, se forment, ont un budget, réfléchissent avec « Démocratie ouverte » sur leur place, leur mieux agir collectivement et leur mieux communiquer.

Les jeux olympiques quant à eux, ont ouvert plus grand encore les portes des mairies, confirmant leur rôle de maison commune où chacun a sa place.

Simone Endewelt

À LA UNE

LE CONSEIL DE QUARTIER À LA FÊTE DE LA RUE AUX ENFANTS DE L'AVENUE DE BOUVINES

Le 28 septembre dernier, à l'initiative d'Anne Hidalgo, Maire de Paris, la Ville de Paris a fêté les "rues aux enfants" rendues piétonnes ces dernières années.

Dans le 11e arrondissement, nous l'avons fêtée sur l'avenue de Bouvines ! Le Conseil de quartier Nation/Alexandre Dumas a accueilli les familles lors d'un goûter qu'il a financé. Les enfants et les familles étaient nombreux et heureux. Les enfants s'en sont donnés à cœur joie. La mairie a mis en place et installé des activités ; tables de ping-pong, panier de basket, parcours de motricité, distributions de plantes...

Ce fut un moment convivial et de partage qui a permis d'échanger avec les habitants, les enfants et les parents sur des sujets divers comme : l'avenir de la rue, la présentation du projet final, la durée des travaux... Nous avons également expliqué ce qu'est le conseil de quartier et quel est son rôle ! Nous avons pu mettre en place un portage de parole afin d'accueillir des idées. La demande d'installer une ludothèque est revenue tout au long de la journée, tout comme le parcours vélo ! Le bilan de cette action est plutôt positif, la plupart des personnes ont demandé si cette fête sera annuelle !

Anka Gramage



HISTOIRE ET MÉMOIRE DU 11E

ALAIN FOURNIER ET LE 11E

Alain-Fournier, de son vrai nom Henri-Alban Fournier, est né le 3 octobre 1886 à La Chapelle-d'Angillon dans le Cher. Son père est instituteur, ainsi que sa mère. À douze ans, il obtient son certificat d'études primaires. Désireux de poursuivre ses études, il quitte le Berry et part pour Paris. Une page se tourne pour ce jeune adolescent. "Il s'arrachait au doux jardin lumineux de notre enfance", écrira plus tard sa sœur Isabelle dans *Les Images*.



Il commence ses études secondaires et fait son entrée en sixième le 3 octobre 1898 au lycée Voltaire. Durant ces études, de 1898 à 1900, il va demeurer au 196 rue de la Roquette dans un pensionnat de jeunes filles tenu par Mme Gabrielle Bijard, ancienne institutrice et adjointe de Monsieur Fournier. Le bâtiment de l'époque, situé au fond de la cour pavée, a disparu. Un immeuble en briques, bâti au début du XXe siècle, le remplace.

Cette première période, loin des siens et de son village, va au début être très dure pour le jeune Henri, comme il l'écrira plus tard : "Mornes matinées des dimanches matin au fond de la cour du 196 rue de la Roquette (1903), Paris que j'ai commencé par haïr d'une haine de paysan" (1905). Mais, très rapidement, choyé par Mme Bijard, il va partir à la découverte des trésors de Paris et fera de la capitale son second pays. En 1901, pour sa dernière année scolaire, Mme Bijard ayant quitté ses cours pour ouvrir une pension à Juvisy, Henri est pensionnaire au lycée Voltaire. Il y restera jusqu'à la fin de la quatrième. Très bon élève, il collectionne tous les premiers prix : "Enfin ce fut la quatrième, la dernière année scolaire que Fournier passa au Lycée. Il y fut l'as de la classe, toujours et, particulièrement, en composition française. Il nous écrasait tous" (Témoignage de René Bizet, son voisin en classe de 4ème, Alain-Fournier au Lycée Voltaire, Liège, Éditions Dynamo, 1963).

Le 1er août 1914, Henri est mobilisé. Il écrit à sa sœur : *Je pars content*. Il est tué le 22 septembre 1914, à l'âge de 27 ans à Saint-Remy-la-Calonne, sur les Hauts de Meuse.

En 1988, il est décidé de donner le nom d'Alain Fournier à l'établissement scolaire situé 87 rue Léon Frot dans le 11e (Bâtie en 1910 sur l'emplacement de l'ancien cimetière du couvent des Hospitalières de la Roquette, cette école de garçons devient un collège en 1978).

Le Grand Meaulnes, la seule œuvre d'Alain Fournier, parue en 1913, restera célèbre : Ce roman est l'œuvre littéraire française la plus traduite et lue dans le monde juste après *Le Petit Prince*. Il totalisait à la fin du XXe siècle plus de quatre millions d'exemplaires vendus en format de poche.

Nadine Percheron

SOLIDARITÉ

RIEN POUR LES VIEUX, SANS LES VIEUX

Le Conseil des Seniors est composé de volontaires bénévoles résidant dans le 11e. En 2021, les personnes de 60 à 79 ans et plus représentaient 21 % de la population de l'arrondissement et devraient augmenter dans les années à venir. La place des personnes en retraite et/ou âgées dans la vie citoyenne nécessite d'être réaffirmée constamment. C'est pour cela que le Conseil des Seniors a été créé à l'initiative du Maire du 11e dans le but d'établir un dialogue avec les élus sur les orientations des politiques publiques destinées aux seniors, en incluant autant que possible l'ensemble des habitants du 11e. Dans ce but, deux commissions ont été mises en place par le Conseil des Seniors :

La Commission Culture et patrimoine pour promouvoir les échanges au travers de la culture et du patrimoine, entre seniors, mais aussi avec les habitants, dont les enfants du 11e. Nous organisons divers événements en lien avec les journées nationales (musée, patrimoine, lecture, etc.), journée de lutte pour les droits des femmes, expositions sur l'histoire du 11e, visites thématiques au Père-Lachaise, promenades patrimoniales dans l'arrondissement, rédaction de livres valorisant l'arrondissement (un livre sur les rues et leurs histoires, un Atlas en cours).

La Commission Solidarité – Santé dont l'axe de travail concerne les personnes en risque d'isolement et de perte d'autonomie. Un projet de Maison des Seniors est en cours de conception. Des « Rencontres » sont prévues dans quatre domaines : Santé, Logement, Solidarité, Espace public – mobilité, à destination des personnes âgées et aidants en partenariat avec les Administrations, Instances diverses, associations ou Centres sociaux : Espace parisien des Solidarités du 11ème, Direction de la Santé publique de Ville de Paris, Maison des Aînés et des Aidants, Centre social du Picoulet, Solidarité Charonne, Petits Frères des Pauvres.

L'action du Conseil des Seniors du 11e est menée en coopération avec les conseils de quartier, notamment la Commission Solidarité-Exclusion (Solex) et les Commissions Culture. Elle est menée dans le cadre de textes de référence mis en place notamment par la Ville de Paris : Schéma Seniors Paris 2022 – 2026, Charte parisienne de la démocratie participative et Charte Paris Ville Amie des Aînés de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS).

Le Conseil des Seniors de Paris 11

CULTURE

« BESTIAIRE SWING ! », PROJET INITIÉ À L'ÉCOLE PIHET

UN PROJET MUSICAL, ABOUTI SOUS LA FORME D'UN LIVRE-ALBUM

Nous sommes à l'orée de l'An 2000, Marie Angella EPITER, professeure d'éducation musicale, arrive à l'école 1 rue Pihet, école foisonnante de projets créatifs. Un terreau qui va l'inspirer plus de vingt ans, sous les directions successives de Mme TRÉBON, M. BOULAUD et Mme KOUCEM. À son arrivée, elle propose un atelier RAP dans les deux classes de CE2. À l'issue d'un super travail texte et mise en place rythmique, « *Le RAP du dragon grillé* », distingué au concours « *Un chant pour l'An 2000* », présidé par Didier LOCKWOOD, va créer un engouement certain auprès des jeunes lauréats et leur famille.

Quatre ans après, lorsqu'en accord avec Mr FANTON, professeur des écoles (P.E.), un projet de mise en musique des textes de Jacques ROUBAUD sur le thème du bestiaire est proposé, la classe de CM2, unanime, demande à créer ses propres chansons. Après un travail abouti par la professeure sur les esquisses texte et musique des élèves, notre joyeuse classe enregistrera 3 titres au Centre de ressources Musique Ville de Paris.

En 2008 et 2009, dans la continuité, en équipe avec Mme ARNOLD, P.E., 3 autres titres, à 2 ou 3 voix, vont être élaborés. Deux classes de CM1, CM2 vont connaître l'expérience d'enregistrement Pro au studio Cargo à Montreuil. D'autant plus Pro que des musiciens se produisant sur des scènes internationales, vont prêter leurs talents à la musique du Bestiaire. Parmi les vingt musiciens, on citera Airelle BESSON, Trompette, David WALTER, Hautbois, Aurélien NOËL, accordéon, Alain JEAN-MARIE, Piano, Thierry FANFANT, Basse, Frédéric FIRMIN, Batterie, BAGO, percussions. « *Ti anmstè-la ka biginé blues* », titre franco-créole retenu en concours national, sera interprété par la Maîtrise de Paris, et obtiendra un prix SACEM au concours *Ré-Créée Chorales 2008*.

Depuis, les titres du Bestiaire ont été chantés par nombre de générations à l'école ; et en spectacle en salle Olympe de GOUGES par les classes de l'école Pihet en juin 2019, toujours avec le même engouement. Ainsi est né « Bestiaire Swing », un bestiaire qui porte les valeurs humaines, et qui entraîne petits et grands, au travers de 9 chansons aux styles variés, dans des aventures fantastiques. L'album est disponible sur beaucoup de plateformes d'écoute.

Le livre, comportant textes, illustrations et photos, avec ou sans CD, est en vente dans le quartier : Librairies La tête ailleurs ; L'enfant Lyre ; Les Parages ; Magasins Feuilles en folie ; Percussion Du Monde.

Présentation chantée le 7 novembre à la MVAC 11, 19h apéro citoyen ; et le 9 novembre 16h30 à "la Lucarne des écrivains"

Marie Angella Epiter

REGARDER LES « VIEUX » ET LEURS INSTITUTIONS AUTREMENT

LE SPECTACLE DE MOHAMED EL KHATIB, LA VIE SECRÈTE DES VIEUX, REDONNE LA PAROLE AUX PERSONNES ÂGÉES

Le metteur en scène Mohamed El Khatib et ses comédiens non professionnels jouent sur scène leurs propres rôles. Une belle leçon de vie, de désir, de plein et non de vide. Sous son habit de metteur en scène sociologue, Mohamed El Khatib est parti d'un constat lors de ses interventions dans un Ehpad : Nous avons l'habitude de regarder « les vieux et les vieilles » sous l'angle du manque et de la dépendance, de la maladie et de la mort, jamais sous l'angle du désir, de la sexualité et de la vie. Fort de ce constat, il recrute des personnes dont la plus âgée a 91 ans, est en fauteuil roulant. Sans tabou, ni pudibonderie, ils exposent leur sexualité avec tact et humour et font exploser leur désir de vivre et d'amour dans un final dansé mené avec brio par une apprentie aide-soignante-danseuse-comédienne.

Dans la belle salle du théâtre de la ville-Les Abbesses, beaucoup de spectateurs plutôt jeunes, voir très jeunes. A la fin du spectacle, un tonnerre d'applaudissements. Pour sûr, les enfants, petits enfants, et tous les spectateurs auront changé leur regard sur le grand âge. Reste à la société tout entière de voir autrement, d'ouvrir sur d'autres modalités. Le spectacle part pour une longue tournée, Brésil... Toute une organisation, mais ça se fait. Mieux que cette résidente d'Ehpad qui s'était suicidée parce-que ses enfants lui avait interdit d'avoir une relation amoureuse du fait de son grand âge.

Simone Endewelt



©Yohanne Lamoulière / Tendance Floue

RETOUR EN IMAGES

JEU DE PISTE " ARTISANAT DANS LE 11E "

SAMEDI 25 MAI 2024

Organisé par la commission Culture et patrimoine du Conseil de quartier Léon Blum-Folie Régnault, conjointement avec l'association MJC Paris-Mercœur, le traditionnel jeu de piste avait pour thème cette année Artisanat dans le 11e. Très belle participation pour cette 11e édition : 33 groupes, 26 équipes constituées, 104 participant.es. Particularité de cette édition : le départ a eu lieu dans la cour de la Mairie, avec une arrivée 5 Cité Souzy (locaux provisoires du Centre Mercœur). Une équipe organisatrice très motivée, une météo presque estivale, de la bonne humeur, un goûter à l'arrivée et de nombreux lots, tout était réuni pour la réussite de cet événement ! Les enfants étaient ravis et attendent désormais la prochaine édition.

PROJECTION DOCUMENTAIRE AU MALTAIS ROUGE

MERCREDI 19 JUIN 2024



Les membres de l'InterCQ Culture-Art et des habitant.es du 11e étaient réunis pour la projection du documentaire *Mon nom est solitude* en présence de la réalisatrice Aurine Crémieu le 19 juin, au Maltais Rouge. Une réflexion à travers le personnage romanesque de la mulâtresse Solitude, la flamboyante, d'André Schwarz- Bart sur l'histoire de l'esclavage en Guadeloupe.

REPAS SOLIDAIRE & FÊTE DU CENTRE MERCŒUR

SAMEDI 22 JUIN

Organisé par la commission Solidarité du Conseil de quartier Léon Blum-Folie Régnault, en partenariat avec l'association MJC Paris-Mercœur, le traditionnel repas solidaire d'été a lieu en même temps que la fête du Centre Mercœur.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : FRANÇOIS VAUGLIN, MAIRE DU 11E.

RÉDACTRICE EN CHEFFE: SIMONE ENDEWELT
ÉQUIPE DE RÉDACTION : SIMONE ENDEWELT, NADINE PERCHERON, ANKA GRAMAGE, MARIE-ANGELLA EPITER

IMPRESSION RISOGRAPHIE : 2 SANS 3 EDITION
RÉALISATION : ALICE TAIEB ET CLAIRE GRARD

POUR CE NUMÉRO, ONT CONTRIBUÉ : DES CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS DES QUARTIERS NATION/ALEXANDRE DUMAS, LÉON BLUM/FOLIE-RÉGNAULT, RÉPUBLIQUE/SAINT-AMBROISE & LE CONSEIL DES SENIORS
CRÉDIT PHOTO : NADINE PERCHERON ; ANKA GRAMAGE ; FRANCINE DUBETTIER.

REJOIGNEZ L'ÉQUIPE JOURNAL : ÉCRIVEZ UN MAIL À DEMOCRATIELOCALE11@PARIS.FR

Cette année, en raison des travaux entrepris rue Mercœur, le repas s'est déroulé dans la cour 5 Cité Souzy. Le principe : les invités viennent le matin participer à la préparation du repas qui est ensuite dégusté dans un moment festif. Malgré des conditions climatiques très humides, tout le monde a pu apprécier le menu (poulet basquaise et riz blanc). Cet événement est toujours très attendu : il marque la fin des activités pour beaucoup et annonce les vacances estivales, mais il permet surtout de créer un agréable lien convivial et intergénérationnel.

VISITES GUIDÉES DU MUSÉE DE L'ÉCOLE ANCIENNE

SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2024



Dans le cadre des journées européennes du patrimoine, la commission Culture et patrimoine du Conseil de quartier Léon Blum-Folie Régnault et l'association Il était une fois l'école ont organisé une série de trois visites guidées au musée de l'école ancienne (situé dans l'école Keller). D'une durée d'1h30 environ, chaque visite était composée de 3 parties : Présentation du musée et de l'école, visite libre des deux salles du musée, et exercice d'écriture à la plume. Très belle participation : Plus de 170 demandes d'inscription reçues pour seulement trois groupes de 30 personnes retenus.

AGENDA

LUNDI 4, JEUDI 14 ET SAMEDI 16 NOVEMBRE : RENCONTRES MUSICALES DE QUARTIER AVEC NOÉMIE OCHOA

Le conseil de quartier Léon Blum / Folie-Régnault a le plaisir de vous inviter à une rencontre musicale avec Noémie Ochoa, pianiste-concertiste-compositrice. Trois dates au choix : Lundi 4 novembre à 15h, jeudi 14 novembre à 19h et samedi 16 novembre, à 15h pour ces micro-concerts intimistes, suivis d'une discussion avec l'artiste, qui se dérouleront dans son espace avec piano demi-queue situé rue Richard Lenoir. Participation gratuite, places très limitées (18 personnes par séance), il est obligatoire de s'inscrire par mail democratielocale11@paris.fr.

SAMEDI 14 DÉCEMBRE : GOÛTER DE NOËL À L'ÉCOLE KELLER

Le conseil de quartier Bastille/Popincourt vous convie à sa fête de quartier d'hiver, musique, photos avec le Père Noël, projection et goûter, à l'école Keller de 15h à 19h.

